

李冠禮著

詩人元遺山研究

正中書局印行



究必印翻

有所權版

版初臺月九年四十六國民華中

究研山遺元人詩

角八元一價定本基 冊一全

(費滙費運加酌埠外)

著者李冠禮

發行人黎元譽

發行印刷正中書局

(臺灣臺北市泰安街一巷三號)

海外總經理集成圖書公司

(香港九龍油麻地北海街七號)

海風書店

(日本東京都千代田區神田神保町一丁目五六番地)

東海書局

(日本京都市左京區田中門前町九八番地)

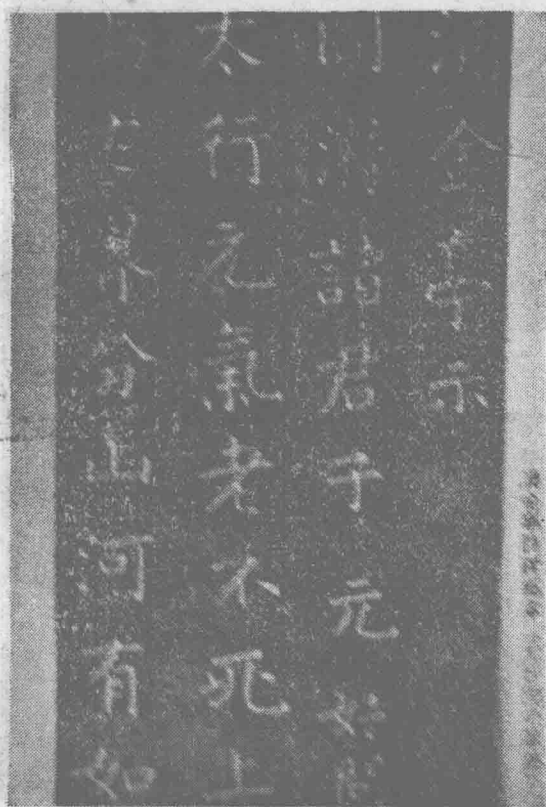
外(7007)號九九一〇第字業臺版局 證記登業事版出局聞新

(1000)

元遺山先生像



元遺山先生像



刻石詩「君諸游同示亭金湧」書撰山遺元

自序

我和元遺山詩結上因緣，可以說遠在幼年。那時家庭延聘地方名師，來家主教我兄弟輩，於研讀正課四書五經之餘，常以唐宋名家詩督責熟誦。經過一段時期後，所繼而提示的，即遺山詩選。十餘歲的童子，只覺讀來琅琅上口，無艱澀困擾，和最初所讀的唐詩，同樣清爽自然而已；然而內容意義，也僅涉皮毛，更不清楚遺山的身世和爲人。進入學校以後，既別有所習，暑假寒假，仍督以國學的習作。因家庭的培養，文學已成愛好，詩歌更感興趣。但對遺山詩，往後也只是碰上機緣，偶加誦誦欣賞罷了，根本沒有寫作什麼的意思。五十八年的詩人節，和朋友談及詩人，也論到遺山，曾有所辯論；因而挑動起我進一步研究的意念。這本小書的執筆，當初本甚單純，希望研究的結果，能加深認識遺山的真實，體會他的詩藝。

再想，遺山是閃耀文藝史上衆星之一，他的行誼和作品，不僅關係當時，也影響後代。並且近人有關文學者的著作，大都集中在古代極享盛名者，或者只發揮強調作品本身，而略及其人生。儘管遺山爲能成家數的詩人，因身世特殊而複雜，尙非普遍爲人士所熟知。一般學子，可能更爲陌生。誘導的工作，借鏡的作用，仍有待人來致力。何況遺山所處的時勢，又約略像於現代。審察而借鏡他，也

許對小我大我都有意義的；這是我研究遺山而寫這書的較重要意念。明白來說，希望有所貢獻於闡揚民族大義，復興中國文化。

孟子說：「頌其詩，讀其書，不知其人，可乎？」本書的內容，就作兩方面來研究。前半部的一至四章，爲研究遺山的身世和行誼，以時代歷史和中國優良傳統，尤其儒家的人生、義理爲立論的基本；因遺山是有高度造就的儒者。所謂歷史時代，要知不僅限於一種情境，一個時期；凡古往今來，以至繼起的未來，都在含義以內。這樣觀察尙論古人，才得中正久遠之道，盡承先啓後之意而不至舍本逐末，吹毛求疵。所以前文一和二兩章的闡述，有不能已於言的情勢。何況當前世界，「邪說橫行，暴行又作」，正須發揚民族意識，傳遞民族精神以復興文化而救國建國的時代呢！後半部的五至七章，則專研究他的詩歌，頗置重點於語譯上。書的取名「詩人元遺山研究」，不棄的讀者，大概可有會心的所在罷！

遺山的一生，不僅留下不朽的詩歌，其行誼也極有使人敬佩，不該究其一而不取其二。讀書人德業完美的，稱爲聖人，古賢也不多見。遺山在當時和後代人心目中，都有毀有譽；但無疑的，譽則絕多於毀。所以然者？主要是身處宋、金、元三角關係的縫隙裡，爲公爲私，往往抵觸。而理想和事實，固不能盡如己意，也未必全如人意。作者對此，不敢存好惡，一本客觀地位，一基歷史昭示，平心立論。我們知道，古人成就不易；我愛遺山，我也愛事實義理。其可流傳，表而出之，作後人楷模；其所遺憾，直而不諱，給後人以砥礪。遺山中年十載從政，無所成就，甚至可說完全失敗。但晚歲清

操自守，不落流俗；尤其對詩文、史實，勇往自任自勵，死而後已，實爲難能可貴！他的卽事詩有句云：「已被吳中呼僇父，卻來河朔作災兒！」與鄧人詩云：「題詩未要題名字，今是中原一布衣！」道中詩云：「空餘姓氏喧時輩，不救饑寒趨路旁！」這樣自嘲自解的意語，內文中多有所及。至像移居詩所云：「空悲龍髯絕，永負魚腹葬；置身良有餘，終身志懲創！」則明顯的志恨辭了！遺山的蓋棺定論，可說是大醇中見小疵的儒者，已可從一和二兩章概論中，體會出來；但仍不損於其歷史地位。再其自題寫眞詩云：「幽澗有冰含太古，無人和玉試洪爐。山林且漫蹉跎去，莫問人間第幾流！」自悲身世，早已不願作第一流人，品量先自定了！

次說遺山的詩歌方面。孔子說詩，不單把他當作文學看，且常和政教聯結起來。論語「思無邪」三字，是孔子對詩的總評，應包括作者的心理狀態，和讀者的感受歸着兩義。遺山的詩歌精神，自然建立在這上面。論到金、元兩代詩壇，其最有代表性的，當然是遺山。他的詩歌，有突出的思想，平實的藝術手法。思想的深度，又超過藝術的深度。遺山北人，頗有貶抑南人，提高北人的傾向。亦因北人故，天稟氣勝於質，舒展有餘，嚴謹似有不足。最值得提舉的，是論詩絕句的文學批評詩，和金源滅亡前後喪亂情形的紀事詩。一生對正統詩文的提倡闡發，不遺餘力。不僅對當時詩歌，起了推動和總結的巨大作用，且對元詩，發生廣泛的影響。元初名詩人郝經、王恽、劉因等，都曾直接間接受過他的詩文教育。因此遺山詩歌，實發生承先啓後的偉獻。本書的末後兩章，正式選錄的，共一百又九首；其散引於他章文內的未計，頗可供學者初步的研讀，進而及於全部。至於由他的詩文著作，成

爲史乘的正確資料，也功在後世。

以上爲本書提要鈎玄的報告，委細得待之內容的申述。作者從執筆以來，不敢也不願少有怠忽。遺山志修野史時有句云：「朝我何所營？暮我何所思？胸中有茹噎，欲得快吐之！」的情境，親自領悟到。然而自知學識淺陋，無可與比；疏略勢所不免，但武斷卻不敢妄陳。倘能作爲研究遺山的嚆矢，初讀者的入門，又或有助於人生在歷史時代中有所體認，那就感到光榮了！至於對遺山是否爲誤會或冒失，只有問心無愧而已！本書的結束，正好借用遺山論詩三十絕句的末首云：「撼樹蚍蜉自覺狂，書生技癢愛論量。老來留得詩千首，卻被他人較短長！」首兩句，代達了我下筆的心情；末兩句，又不禁給我莫名的恐懼！

最後，本書脫稿的經過，最常面接老友岳陽戴貞元兄的研討，獲教甚大；另外香港一二友人給我資料上的便利也不少，謹在這裡誌感謝的微衷！

六十一年春日 李冠禮 序於

高雄孑然書舍

詩人元遺山研究目次

元遺山先生像	
元遺山撰書「湧金亭示同游諸君」詩石刻（見末章）	
自序	
一、元遺山的時代背景	 一
（一）金國的興亡	 二
（二）宋金的關係	 六
二、元遺山的歷史責任	 一五
（一）華夷問題的探討	 一六
（二）歷代讀書人的景行	 二〇
三、元遺山的生平和性格	 二七
（一）幼少年華	 二七
（二）宦海波瀾	 三〇

(三)終老的志節和著述·····	四二
四、元遺山行誼的比擬和商榷·····	四七
(一)基本的論列·····	四七
(二)進士考試的檢議·····	五〇
(三)出仕問題的研討·····	五一
(四)布衣修史的探論·····	五八
五、元遺山的著作·····	六一
(一)文學類·····	六一
(二)金國事記類·····	六四
(三)雜著類·····	六五
六、元遺山的文學·····	六七
(一)文章方面·····	六七
(二)詩歌方面·····	七一
七、元遺山詩選、語譯和注釋·····	八五
(一)前言·····	八五
(二)學人期的作品·····	八七

古 意……………八九

避兵陽曲北山之羊谷、題石龕……………九一

落魄……………九二

八月并州雁……………九四

繼愚軒和黨承旨雪詩（四首錄一）……………九五

雪後招隣舍王贊子襄飲……………九七

南 溪……………一〇一

昆 陽……………一〇二

西 園……………一〇三

家山歸夢圖（三首）……………一〇七

澗 亭……………一〇九

麥 嘆……………一一〇

葉縣雨中……………一一三

虎 害……………一一四

（官吏期的作品）……………一一六

京都元夕……………一二七

出 京……………一二八

飲酒（五首錄二）	一九
後飲酒（五首錄一）	一一一
除夜	一二二
內鄉縣齋書事	一二四
半山亭招仲梁飲	一二五
張主簿草堂賦大雨	一二六
阿千始生	一二七
被檄夜赴鄧州幕府	一三〇
謝鄧州帥免從事之辟	一三二
曉發石門渡湍水道中	一三三
岐陽（三首）	一三五
宛丘嘆	一四〇
懷秋林別業	一四二
壬辰十二月車駕東狩即事（五首）	一四三
俳體雪香亭雜詠（十五首錄五）	一五一
癸巳四月二十九日出京	一五五
癸巳五月三日北渡（三首）	一五六

續小娘歌（十首錄四）……………一五九

夢歸……………一六一

十二月六日（二首錄一）……………一六三

（四）逸民期的作品……………一六四

即事……………一六六

送仲希兼簡大方……………一六八

懷益之兄……………一六九

濟南雜詠（十首錄二）……………一七〇

題解飛卿山水卷……………一七二

學東坡移居（八首錄四）……………一七三

惠崇蘆雁（三首錄二）……………一七九

遊黃華山……………一八〇

太原……………一八三

和仁卿演太白詩意（二首錄一）……………一八四

己亥元日……………一八六

九日讀書山用陶詩「露淒暗風息、氣清天曠明」爲韻賦十首（錄二）……………一八七

發南樓度雁門（二首）……………一九〇

晨起	一九一
留月軒	一九二
讀書山月夕(二首)	一九四
善應寺(五首錄二)	一九六
哭曹徵君子玉	一九八
湧金亭示同游諸君	一九九
示程孫(四首錄二)	二〇三
臺山雜詠(十六首錄三)	二〇六
出都	二〇八
乙卯十一月往鎮州	二〇九
丙辰九月二十六日絮家游龍泉	二一〇
病中感寓贈徐威卿兼簡曹益甫高聖舉先生	二一一

一 元遺山的時代背景

人們生在某一時代中，便會受那時代的影響；但同時，人也有轉變時代環境的力量。時代可以考驗人生；所以認識時代，才不至爲時代所束縛淪沒；更要有克服時代的氣魄毅力，進而創造時代，留範後代，這是天地間的第一等人。上智中材平庸的成就，一般底分別，就在這認識和功力上。我們要認識一個成名的人，也可以最先從這裏得一標準。古代讀書人在社會上的地位，高於一般人；其所負的時代使命，也特別任重而道遠。元遺山生在宋、金生死存亡奮鬥的中末階段，而身處異族金人政權實際統治下的北方；但祖宗食息於宋代，世爲宋民，事實義理上屬漢民族。北宋的淪亡，南宋的顛顏屈膝，是漢民族絕大的恥辱，歷史的污點。遺山雖未嘗負於宋，卻曾仕於金。元人滅金的時候，遺山正在大有爲之年。金的遺臣，轉降於元的也不少。遺山的身世環境，有那麼多方面底複雜而幾微的關係；在這數十年間，中國北方政權三易，又是這樣混濁而變亂急劇的情勢。人生問題，正如站在四達的通衢上，條條大路都有影響吸引力。可以爲山林隱士，可以爲節烈偉人，可能追求榮華富貴，也可陷於身敗名裂。得失決於寸心，輕重繫於俄頃。總就遺山身處這樣漩渦來看，則宋金的關係，尤重於金元的關係，不僅因宋金時代在前，金元時代屬後的緣故。金、元的興廢，固和遺山有關，特別宋、

金的關係，尤爲遺山所難以自求解脫的。北宋的淪亡，是漢民族的絕大恥辱。再則金是怎樣興起發展而取得宋的北方土地和人民？怎樣建立政權和統治中原？宋金百年間，又是怎樣的一種對立情形？在都和遺山的一生，有着密切關係。所以我以爲研究遺山，不能只在他的詩文上去鑽研景仰，對這些時代性，不僅不能略而不談，而且是人生前提的所在。因此下文將那時代，分兩節來論述，非徒歷史的舊事重提，實有明恥教戰，繼往開來的意義，而作爲以後論據的一面。

(一) 金國的興亡

宋的邊患，初爲西北的夏和東北的遼；後來威脅更大，禍害更烈而時間更長的是金。最後又有蒙古的崛起，而金宋先後都亡。金的侵略，是宋室外患的中間階段；但金的滅亡，卻在宋前。當遼的末主天祚帝延禧淫暴無道，國勢日弱之際，宋主徽宗亦昏庸荒嬉，國事日非，南北都衰運；於是金乘機而興，先滅遼而後圖宋。靖康之亂以後，當宋室被逼南遷，金弱而蒙古始強；蒙古曾屬於金，也和金曾屬於遼一樣。

金在遼的東方，爲女真族，是東胡的別種。先代出於靺鞨氏，號勿吉，居古肅慎地方。至隋而唐初，其酋長曾在唐玄宗時入朝，賜姓李名獻誠。其地當黑龍江流入混同江之會，又有長白山，所謂白山黑水就是。在江之南，入遼籍的稱熟女真，在江之北不入遼籍的號生女真。女真又稱「女直」是遼

遼興宗諱而改稱的，原義是民治意義。始祖名函普，六十餘歲才從高麗徙居完顏部，娶完顏女，從此就爲完顏人。數傳而阿骨打立，努力於女真的統一運動，和政治體制軍事組織的建立。宋徽宗的政和五年（西元一一一五），阿骨打稱帝是爲金太祖，認爲「遼以鑛鐵爲號，取其堅也；鑛鐵雖堅，終以變壞，惟金不變不壞。」於是國號大金，建都會寧（今松江阿城）。

女真早受遼的擾虐，決心叛遼。阿骨打即位後，和遼的關係日壞。拒絕遼的一切和議，且先發制人。遼天祚帝號稱統率七十萬大軍，遠征阿骨打，卻一再失敗。金佔領黃龍府（今吉林農安），又取得遼的東京（今遼寧遼陽）諸州。遼地日削，金勢日強。久受遼所壓迫侵略的宋室，遂有聯金滅遼的申請。而金滅遼的計畫，也更加堅決。金兵獲得遼上京（今熱河西林縣東南），隨著又攻下遼中京（今熱河平泉縣東北），另取得西京（今山西大同）。但宋方攻遼的燕京，卻遭敗北而求援於金；金遂無須守約而入居庸關，攻下燕京（今北平市）。這樣，遼的五京，都爲金所有了。

阿骨打沒後，金太宗繼續南進政策，不斷出兵逼遼。延禧抵禦屢敗，奔雲內，走山陰，趨黨項，在途中爲金兵捕獲而遼亡。從阿骨打稱帝起，短短的十年間，金國的發展第一階段完全成功。那是宋徽宗宣和七年（一一二五）。

遼已覆亡，在宋失卻屏障，金無後顧之憂，遂形成宋金的正面敵對，有不兩立並存的情勢了。金的第二階段擴張，自然是開始對宋的南侵；結果宋敗而金勝，囊括了中國北方中原土地，造成金的全盛時代。至其戰爭的經過和得失，對中國人而論，意義重大；所以特別關爲下一節「宋金關係」，加